

【見本】

フィリピン共和国
総合民事登録局
出生証明書

州名 市/町名	メロマニラ ダギグ市	登録番号	2016-8013		
子	1. 氏名 (ファーストネーム) (ミドルネーム) (ラストネーム) 良子 山田				
	2. 性別 (男/女) 女	3. 生年 月日 2016 年 9 月 20 日			
	4. 出生場所 (州名) (市/町名) (バランガイ名、通り名、番地、病院/診療所/施設名) メロマニラ、ダギグ市、ボニファシオグローバルシティ、32番通り、 セントルークスメディカルセンター				
供	5a. 出産の種類 (単胎児、双子、三つ子等) 単胎児	5b. 多胎児の場合、子は (1番目、2番目、3番目等) 該当せず	5c. 誕生順位 (死産含む) (1番目、2番目等) 1番目	6. 出生児の体重 3240 グラム	
	7. 旧姓の氏名 (ファーストネーム) (ミドルネーム) (ラストネーム) 花子 鈴木				
母	8. 国籍 日本		9. 宗教 (空欄)		
	10a. 生存誕生 児の総数 1人	10b. 今回の出産を含む 現在の生存児数 1人	10c. 出生後死 亡した児の数 0人	11. 職業 主婦	12. 出産時の年齢 30歳
	13. 住所 (国名) (州名) (市/町名) (バランガイ名、通り名、番地) フィリピン、メロマニラ、マカティ市、〇〇通り、△△コンドミニアム、24階A				
	14. 氏名 (ファーストネーム) (ミドルネーム) (ラストネーム) 太郎 山田				
父	15. 国籍 日本	16. 宗教 (空欄)	17. 職業 会社員	18. 子の出生時の年齢 35歳	
	19. 住所 (州名) (市/町名) (バランガイ名、通り名、番地) メロマニラ、マカティ市、〇〇通り、△△コンドミニアム、24階A				
両親の婚姻状況 (婚姻していない場合、裏面の認知の宣誓供述/父性の承認を記入)					
20a. 日付 (月) (日) (年) 8月 8日 2013年			20b. 場所 (国名) (州名) (市/町名) 日本、東京		
21a. 立会人 <input checked="" type="checkbox"/> 1. 医師 <input type="checkbox"/> 2. 看護師 <input type="checkbox"/> 3. 助産師 <input type="checkbox"/> 4. ヒロット(伝統助産師) <input type="checkbox"/> 5. その他(具体的に) _____					
21b. 出生証明 (医師、看護師、助産師、伝統助産師/ヒロット等) 私は、上記日付の 午前/午後10時10分に生存した子の出産に立ち会ったことを証明する。 署名 (あり) 住所 タギグ市、ボニファシオグローバルシティ 氏名 マリア・ルイザ・エス・アク リサールドライブ、32番通り 肩書/身分 産科医師 日付 2016年 9月 22日					
22. 届出人 記入事項が私の知る限り、信じる限り 真実であり、間違いがないことを証明する。 署名 (あり) 氏名 山田 太郎 子との続柄 父 住所 メロマニラ、マカティ市、〇〇通り、~ 日付 2016年 9月 22日			23. 文書作成者 署名 (あり) 氏名 リサ カーメラ 肩書/身分 事務補助 日付 2016年 9月 22日		
24. 文書受理者 署名 (あり) 氏名 ヘーゼル パスカル 肩書/身分 行政補佐官 日付 2016年 9月 28日			25. 民事登録官事務所における登録 署名 (あり) 氏名 シンシア ヒダルゴ 肩書/身分 市民レジストラ 日付 2016年 9月 28日		
備考/注釈					

翻訳者氏名： 山田 太郎

<https://nonki-mom.com/>